



EUCHNER

EUCHNER GmbH + Co. KG
Kohlhammerstraße 16
D-70771 Leinfelden-Echterdingen

EG-Konformitätserklärung
EC-Declaration of Conformity
CE-Déclaration de Conformité
CE-Dichiarazione di conformità
CE-Declaración de Conformidad

Original DE
Translation EN
Traduction FR
Traduzione IT
Traducción ES

Die nachfolgend aufgeführten Produkte sind konform mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien (falls zutreffend):
The beneath listed products are in conformity with the requirements of the following directives (if applicable):
Les produits mentionnés ci-dessous sont conformes aux exigences imposées par les directives suivantes (si valable)
I prodotti sotto elencati sono conformi alle direttive sotto riportate (dove applicabili):
Los productos listados a continuación son conforme a los requisitos de las siguientes directivas (si fueran aplicables):

| | | |
|-------|---|---|
| I: | 2006/95/EG 2006/95/EC 2006/95/CE 2006/95/CE 2006/95/CE | Niederspannungsrichtlinie Low voltage switchgear directive Directive basse tension Direttive per apparecchiature a bassa tensione Directiva sobre baja tensión |
| II: | 2004/108/EG 2004/108/EC 2004/108/CE 2004/108/CE 2004/108/CE | EMV Richtlinie EMC Directive Directive de Compatibilité électromagnétique Direttiva EMV Directiva CEM |
| IIIa: | 2006/42/EG 2006/42/EC 2006/42/CE 2006/42/CE 2006/42/CE | Maschinenrichtlinie (ab 29.12.2009) Machinery directive (from 2009-12-29) Directive Machines (en vigueur à partir du 29 décembre 2009) Direttiva Macchine (dal 29.12.2009) Directiva de máquinas (de 2009-12-29) |
| IIIb: | 98/37/EG 98/37/EC 98/37/CE 98/37/CE 98/37/CE | Maschinenrichtlinie (bis 28.12.2009) Machinery directive (till 2009-12-28) Directive Machines (en vigueur jusqu'au 28 décembre 2009) Direttiva Macchine (fino al 28.12.2009) Directiva de máquinas (hasta 2009-12-28) |

| | | |
|--|----|----------------------|
| Folgende Normen sind angewandt: | a: | EN 60947-5-1:2004 |
| Following standards are used: | b: | EN 60947-5-8:2006 |
| Les normes suivantes sont appliquées: | c: | EN ISO 13849-1:2008 |
| Vengono applicate le seguenti norme: | d: | EN 50295:1999 (AS-i) |
| Se utilizan los siguientes estándares: | | |

| | Type | Richtlinie | Normen |
|---|---|-------------------|------------|
| | Type | Directives | Standards |
| | Type | Directive | Normes |
| | Tipo | Direttiva | Norma |
| | Typo | Directivas | Estándares |
| Taster Switches Commande Pulsanti Pulsadores | ZSA.. ZSB.. ZSE... ZSM... ZSR... ZSG... ZX... | I | a |
| Drei-Stellungs-Zustimmenschalter Three-position enabling switches Interrupteurs de commande de validation à trois positions Interruttori ausiliari a tre posizioni Conmutadores de autorización de tres posiciones | ZSA.. ZSB.. ZSE... ZSM... ZSR... ZX.. ZS...-AS. | I, II, IIIa, IIIb | b |
| | | I, II, IIIa, IIIb | b, c, d |

Leinfelden, November 2009

Dipl.-Ing. Michael Euchner
Geschäftsführer
Managing Director
Gérant d'affaires
Direttore Generale
Director Gerente

Duc Binh Nguyen
Dokumentationsbeauftragter
Documentation manager
Préposé de documentation
Delegato de documentazione
Delegado de documentación